## LEGISLATIVE COUNCIL

## **MINUTES**

No. 14

.\_\_\_\_

Minutes of the meeting held on Wednesday 20 January 2016 at 11:00 am, Thursday 21 January 2016 at 9:00 am and Friday 22 January 2016 at 9:00 am

## Attendance

The attendance of Members, public officers and Clerks is in the Official Record of Proceedings.

# **Tabling of Papers**

The following papers were laid on the table under Rule 21(2) of the Rules of Procedure:

Subsidiary Legislation / Instruments			
1.	Land Survey (Fees) (Amendment) Regulation 2016 (gazetted on 15.1.2016)	2/2016	
2.	Rules of the High Court (Amendment) (No. 4) Rules 2015 (gazetted on 15.1.2016)	3/2016	
3.	Rules of the District Court (Amendment) (No. 2) Rules 2015 (gazetted on 15.1.2016)	4/2016	

# Subsidiary Legislation / Instruments

L.N. No.

4. Child Abduction Legislation (Miscellaneous Amendments) 5/2016 Ordinance 2014 (Commencement) Notice (gazetted on 15.1.2016)

5. Inland Revenue (Amendment) (No. 3) Ordinance 2015 (Commencement) Notice (gazetted on 15.1.2016)

6/2016

6. Toys and Children's Products Safety Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 2) Notice 2016 (gazetted on 15.1.2016)

7/2016

## Other Paper

No. 60 - Legal Aid Services Council Annual Report 2014-2015 (published on 15.1.2016)

#### **Questions**

Six oral questions as set out on the Agenda (i.e. Questions 1 to 6) were put by the Members and oral replies were given by the public officers.

Written replies to Questions 7 to 22 as set out on the Agenda were supplied to Members.

## **Bills**

# First Reading and Second Reading

Inland Revenue (Amendment) Bill2016

: Secretary for Financial Services and the Treasury

After the above Bill was read the first time and ordered to be set down for Second Reading under Rule 53(3) of the Rules of Procedure, the public officer moved the Second Reading of the Bill. The President's Deputy proposed the question on the Second Reading of the Bill and referred the Bill to the House Committee in accordance with Rule 54(4) of the Rules of Procedure. The debate on the Bill was adjourned.

## Resumption of Second Reading debate

Copyright (Amendment) Bill 2014 : Secretary for Commerce and Economic Development

(During the Second Reading debate of the Bill, the meeting was suspended at 7:53 pm on 20 January and resumed at 9:00 am on 21 January 2016.)

The Second Reading debate on the above Bill, which was moved on 18 June 2014, continued. After Members and the public officer had respectively spoken, the President put the question on the Second Reading of the Bill, and the question was agreed to (details of division in the **Appendix**). Immediately after the Bill had been read the second time, Hon Cyd HO moved a motion under Rule 55(1)(a) of the Rules of Procedure that the Bill be committed to a select committee.

Motion under Rule 55(1)(a) of the Rules of Procedure that the Copyright (Amendment) Bill 2014 be committed to a select committee

(During the debate on this motion, the meeting was suspended at 7:56 pm on 21 January and resumed at 9:00 am on 22 January, and was adjourned at 12:21 pm on 22 January 2016. The debate would continue at the next Council meeting of 27 January 2016.)

The President proposed the question on the motion. Members and the public officer spoke respectively. Hon LEUNG Kwok-hung drew the attention of the President's Deputy to the absence of a quorum. The President's Deputy then directed the Members to be summoned.

# **Next meeting**

After 15 minutes had expired, a quorum was not present. The President's Deputy adjourned the Council in accordance with Rule 17(2) of the Rules of Procedure until 11:00 am on 27 January 2016.

The Council was adjourned at 12:21 pm on 22 January 2016.

(Jasper TSANG Yok-sing)
President

Legislative Council

Council Chamber Hong Kong

16 March 2016

投票 VOTE:

日期 DATE:

1 21/01/2016

時間 TIME:

04:54:30 下午 PM

附錄 Appendix

動議 MOTION:

《2014年版權(修訂)條例草案》 - 二讀

COPYRIGHT (AMENDMENT) BILL 2014 - SECOND READING

動議人 MOVED BY: 商務及經濟發展局局長 Secretary for Commerce and Economic Development

出席 Present

63

投票 Vote

62

贊成 Yes

: 6

貝火 103

37

反對 No

25

: 0

棄權 Abstain 結果 Result

通過 Passed

個別表決如下

THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
曾鈺戍	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
何俊仁	Albert HO	反對	NO	田北俊	James TIEN		
李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	.NO	吳亮星	NG Leung-sing	贊成	YES
涂謹申	James TO	反對	NO	何俊賢	Steven HO	贊成	YES
陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES	易志明	Frankie YICK		
梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat			姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES
劉慧卿	Emily LAU	反對	NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES	馬達國	MA Fung-kwok	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	陳恒鑌	CHAN Han-pan	贊成	YES
方剛	Vincent FANG	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES	陳婉嫻	CHAN Yuen-han	贊成	YES
李國麟	Prof Joseph LEE			梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
黄定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
何秀蘭	Cyd HO	反對	NO	郭偉强	KWOK Wai-keung	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai			張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES
陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
梁家騮	Dr LEUNG Ka-lau			葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
黄國健	WONG Kwok-kin	贊成	YES	廖長江	Martin LIAO	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES
葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES	鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES
謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
梁家傑	Alan LEONG	反對	NO	盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES
梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO	鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES
陳偉業	Albert CHAN	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES
黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO	謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES
毛孟靜	Claudia MO	反對	NO		~		

秘書 CLERK\_

Matthus